



FREITAG 11.11.2016

KOSTENLOS!

NORDERNEYER MORGEN

JEDEN MORGEN ALLES VON DER INSEL

Von A-Z auf der Insel gemacht und weltweit gelesen! www.nomo-norderney.de



Jan Weer meent:

Okay, warm ist was anderes, aber immerhin entfernen wir uns heute ein bisschen von dem Gefrierpunkt. Sagenhafte 6 Grad gibt es heute und das Tollste ist: mit Sonne, zumindest ab und zu. Der Wind weht mäßig aus Nordost. **Hochwasser** ist heute um 7.43 + 20.35 Uhr, **Niedrigwasser** um 1.36 + 14.25 Uhr. **Wassertemperatur:** 8 Grad. **SA:** 7.51 Uhr; **SU:** 16.39 Uhr



Unser Extra für die „dritte Saison“



Lesestoff und Termine für Weihnachten und die ersten Tage des neuen Jahres.

Ab dem 24. Dezember

überall, wo es den Nomo gibt!

- **komplett in Farbe**
- **Auflage 10.000 Exemplare**
- **viele bunte Geschichten**
- **alle Termine von Weihnachten bis über den Jahreswechsel**

Jetzt Anzeige aufgeben

NORDERNEYER BRAUHAUS
WO MAN SICH BIER TRINKT
seit 2012

Unser Bier!

Täglich
ab 16 Uhr geöffnet
Damenpfad 5

Unten links

34 Prozent aller Deutschen sollen ja nachts von ihrer Arbeit träumen. Wir nicht. Wir träumen anderen Quatsch.

Bahn schickt die Busse



Wegen Arbeiten an mehreren Bahnübergängen und Gleisen setzt die Bahn bis zum 28. November auf der Strecke nach Oldenburg Busse für ihre Kunden ein.

Foto: Dirk Kähler

(ape) – Die Deutsche Bahnbaut und das bedeutet auch immer Ersatzverkehr. Bereits gestern und heute sind Busse wegen Bauarbeiten an dem Bahnübergängen zwischen Norddeich und Emden für Regionalzüge eingesprungen. Ab morgen sperrt das Verkehrsunternehmen die Gleise zwischen Oldenburg und Leer für verschiedene Züge.

In zweieinhalb Wochen will die Bahn auf dieser Strecke elf Weichen in Kayhauserfeld, Bad Zwischenahn, Westerstede-Ocholt, Stickhausen-Velde und Nortmoor erneuern, informiert das Unternehmen. In diesem Zuge werden auch zwei Weichen ausgebaut, die nicht mehr benötigt werden. Gleichzeitig will die Bahn auf einer Distanz von fünf Kilo-

metern neue Gleise verlegen, die auf einer stabilisierenden Untergrundschiene gelagert werden. Während der Gleisbauarbeiten werden die Bahner die eingleisige Strecke voll sperren und die Busse als Ersatz schicken, so die Mitteilung der Bahn.

Die Folge: Die Reisezeit mit der Deutschen Bahn dauert länger und beim Wechsel zwischen Bahn und Fähre wird es für einige Verbindungen deutlich knapper. Das berichtet Fahrdienstleiter Ralf Ackermann von der Frisia-Reederei. So bleiben manchmal zum Umsteigen von der Fähre in den Zug nur vier Minuten. „Durch das neue Fahrwasser, hoffen wir aber, dass wir noch etwas rausholen können“, erklärt Ackermann den Plan.

>> Mehr dazu auf Seite 3

Was liegt an?

11. November

15 Uhr, Awo-Bücherflohmarkt, Haus der Insel (Nordeingang)

15 Uhr, Städt. Teekreis, Haus der Insel

17 Uhr, St. Martinszug von der Kirche St. Ludgerus zur Stella Maris (ca. 15 Min.), anschl. Andacht und Brezetteilen, Start: St. Ludgerus

19 Uhr, JuGo – schlunziger Abend (8-12jährige), Ev. Genezareth-Kapelle, Benekestr. 27

Kino im Kurtheater:

20 Uhr, Ein ganzes halbes Jahr

DEN NORDERNEYER MORGEN BEKOMMEN SIE ÜBERALL, WO ES BRÖTCHEN UND ZEITUNGEN GIBT!

Ansonsten

Badehaus, 9.30 Uhr bis 21.30 Uhr
Spaßbad bis 18 Uhr

Ev. Inselkirche, Kirchstraße, 12 bis 17 Uhr

Kath. Kirche Stella Maris, Goebenstraße 2, 16 bis 17 Uhr

Rathaus am Kurplatz, 8.30 bis 12.30 Uhr

Spielhaus „Kap Hoorn“ an der Marienstraße, 11 bis 18 Uhr

Kinderspielhaus „Kleine Robbe“, 10 - 13 u. 14 - 17 Uhr (6 €/halber Tag)

WattWelten Nationalpark-Haus, Am Hafen 2, 10 bis 17 Uhr

Anzeigen

UNTERKÜNFTE ONLINE SUCHEN & BUCHEN UNTER:

WWW.NORDERNEY-ZIMMERSERVICE.DE

SCHÖNER FERIENWOHNEN AUF NORDERNEY!

HANOI BISTRO

Winterstr. 21 - Tel.: (04932) 840275
11.30 - 14.30 Uhr • 17 - 21 Uhr
Lieferservice - Do. Ruhetag
www.hanoi-bistro.de

Ferienwohnungen zu vermieten bis Frühjahr 2017

Handwerker willkommen !!!
Tel.: 0162 / 888 95 88

ZUR MÜHLE*„Selden Rüst“*

Geöffnet von Donnerstag bis Sonntag,
Teestube 14 Uhr, warme Küche 17 Uhr.
Tel. 04932 - 2006
Betriebsferien 14.11.-23.11.2016

Insel

Immobilien zum An-/Verkauf
und Vermittlung gesucht.
Bitte alles anbieten.

Andrea Hillmann - Telefon 0171 / 712 01 24
info@insel-immobilien.de

Restaurant FISCHWERK

täglich geöffnet
- Donnerstag Ruhetag -
veganes Café, allergikerfreundlich
04932 - 467 55 45
Bäckerstraße 4

Medizinische Fußpflegepraxis

B. Fröhlich, Podologin, im Thalasso-Hotel
Nordseehaus, Bülowallee 6, Tel. 811 98

naketano
BRAVE NEW WORD

**Neu
eingetroffen!**

henken
Das Modehaus für die ganze Familie

Am Denkmal**Gewichtsreduktion und Raucherentwöhnung**

durch einmalige Hypnose.
Termine auf Norderney
auch Donnerstag bis Sonntag.
Heilpraktiker Harald Kirschinnck
Tel. 0176 / 483 533 22

BAMBUS GARTEN

- Asiatische Küche -

Geöffnet: 11.30-15.00 u. 17.30-22.30 Uhr
Di.-Sa. Mittagskarte 11.30-15.00 Uhr
Lieferservice // Mo. Ruhetag
www.bambusgarten-ney.de
Tel. 04932 - 935 57 73 / Am Kurtheater 1

Diabetes rechtzeitig erkennen

Norderney – Der Weltdiabetestag am 14. November soll mit seinem Motto „Augen auf den Diabetes“ den Blick auf die rechtzeitige Diagnostik und Therapie des Diabetes mellitus lenken. Nach Angaben des Robert-Koch-Instituts wurde bei etwa 4,6 Millionen Erwachsenen in Deutschland Diabetes diagnostiziert, heißt es in einer Pressemitteilung des KfH Kuratorium für Dialyse und Nierentransplantation.

Allerdings mache diese chronische Stoffwechselerkrankung lange Zeit kaum Beschwerden und werde deshalb häufig erst sehr spät festgestellt, so dass viele Menschen mit einem Diabetes leben, ohne davon zu wissen. Unbehandelt führe Diabetes dazu, dass chronisch erhöhte Blutzuckerkonzentrationen zu Schäden an Blutgefäßen und Nerven führen, weiß Dr. med. Detlev Gora-Mönks. Der Diabetologe ist für das Medizinische Versorgungszentrum des KfH auf Norderney tätig und ist leitender Arzt des örtlichen KfH-Nierenzentrums.

Bedeutung der Diagnose

Gora-Mönks nimmt den Weltdiabetestag zum Anlass, um auf die Bedeutung einer rechtzeitigen Diagnose und der konsequenten Behandlung der Volkskrankheit Diabetes hinzuweisen. Auch die Nieren seien schnell von den Folgen eines unbehandelten Diabetes betroffen, so Gora-Mönks. Denn nicht nur die großen Gefäße in Herz, Gehirn und Beine würden geschädigt, sondern auch die kleinen Gefäße in Mitleidenschaft gezogen. Das betreffe dann zum Beispiel die Augen oder auch die Kleinstgefäße

in den Nieren, erläutert der Arzt weiter.

Am besten sei es, das eigene Diabetesrisiko rechtzeitig und gezielt zu minimieren: Bis zu 70 Prozent der Typ-2-Diabetiserkrankungen könnten verhindert oder zumindest verzögert werden, wenn der individuelle Lebensstil entsprechend verändert würde, berichtet Gora-Mönks. Vor allem zu wenig Bewegung und Übergewicht begünstigen – neben einer genetischen Disposition – das Entstehen eines Diabetes. Aber auch den Verlauf einer Diabeteserkrankung sowie möglicher Folgeerkrankungen könne ein Diabetiker häufig selbst beeinflussen, weiß der Mediziner. Zudem sei die richtige Einstellung von Blutzucker und Blutdruck bedeutsam für die Vermeidung oder Verzögerung von Folgeerkrankungen.

Praktische Tipps und zahlreiche Hintergrundinformationen für den Schutz der Nieren bei Diabetes liefert die KfH-Broschüre „Diabetes mellitus. Nierenfunktion durch rechtzeitige Behandlung stabilisieren“. Sie steht zum Download unter www.kfh.de zur Verfügung oder kann per Mail bei info@kfh-dialyse.de bestellt werden.

Das Zentrum auf der Insel

Im KfH-Nierenzentrum Norderney werden chronisch nierenkranke Patienten mit der Dialyse behandelt. Zudem werden in der nephrologischen Sprechstunde die Diagnostik und Therapie chronischer Nierenerkrankungen und das frühzeitige Erkennen von Risikofaktoren sichergestellt.

Fischrestaurant
Neptun **ÖFFNUNGSZEITEN**
Täglich
ab 17.30 Uhr
Mittwoch Ruhetag
Telefon
04932 - 1717
Maybachstraße / Ecke Luciusstraße

ES IST ZEIT FÜR...



Norderneyer Sanddorn-Stollen
400 Gramm
PUR 6,95 €
mit Marzipan 7,95 €

EIGENE HERSTELLUNG



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
in der Friedrichstraße 28
www.sanddorn-stuebchen.de

Mahl ANDERZ

Küche geöffnet von
12.30 - 16.30 & 18.00 - 21.30 Uhr

Frische saisonale à la carte Küche mit raffiniert zubereiteten regionalen Gerichten von der Weide, aus dem Netz oder fleischlos glücklich

Hausgemachte belgische Waffeln / Kuchen
Reservieren Sie Ihren Platz direkt am Meer
- Mittwoch Ruhetag -

GENUSS / STRAND / MEERBLICK
Restaurant Mahl Anderz • Am Weststrand 3-4
Tel.: 04932 / 93 93 0

IMPRESSUM

Druck und Verlag: Fischpresse UG (haftungsbeschränkt) & Co. KG, Registergericht Aurich HRA 202204, Herausgeber: Dirk Kähler (v.i.S.d.P.), Anja Pape Winterstr. 6, 26548 Norderney T.: 04932-99 1899, Fax: 04932-99 1879 Redaktion: Dirk Kähler (der), Anja Pape (ape), Sabine Sykora (syk) Mail: info@norderneyer-morgen.de Internet: www.nomo-norderney.de. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Gewähr übernommen.

Auflage: 2.800 Exemplare.

Hotel-Betriebsaufgabe

Villa Christina, Kreuzstr. 9

am **12.11.2016**

11.00 - 18.00 Uhr

Verkauf von diversen
Gebrauchsgegenständen:
z.B. Deko, Kleinteile, Stand-
safe, Hotel-Büffet, Bilder,
Kofferböcke, Kosmetik-
spiegel, Porzellan, Bücher,
Hocker, gr. Pinnwände u.v.m.

**Suche kl. Wohnung
bis 650 € / warm,
mit kl. Balkon oder
Terrasse.**

Ich, wbl., 68 Jahre,
finanziell gesichert
Tel. 0173 280 64 66

**Wer möchte
selbständig unsere
4 Ferienwohnungen
betreuen?**

0174 - 219 29 11

**Wohn- &
Gewerbeimmobilien**
TU CASA
IMMOBILIEN
Tel. 04932 - 99 11 766
www.tu-casa-immobilien.de

**OFEN
Stübchen Emden**
Pelletöfen · Gaskamine · Kaminöfen
Küchenöfen · Einbaukamine · Schornsteine
www.das-ofenstuebchen.de
(04921) 99 70 290

www.frausowieso.de • INTERNETSEITEN
info@frausowieso.de • AUBENREKLAME
Tel.: 0151 - 27 557 234 • FLYER U.V.M. ...

Bahn schickt die Busse

Fortsetzung von Seite 1

Schwieriger werde es bei der 11.45-Uhr-Fähre ab Norddeich. Der Zug trifft erst fünf Minuten nach der Abfahrt des Schiffes ein. Die Bahnkunden müssen dann für die Weiterfahrt auf die Insel die nachfolgende Fähre um 13.30 Uhr nehmen.

Die Situation für die Frisia sei hier nicht ganz leicht, er-

klärt Ackermann. Von Fall zu Fall werde die Reederei hier mit der Bahn klären, ob die Fähre warten kann. Der Fahrdienstleiter kalkuliert für die Umsteigezeit vom Zug auf das Schiff etwa sieben bis acht Minuten. „Am Ende kommen wir da mit einer Verspätung von 20 Minuten raus. Das können wir nicht so einfach machen“, erklärt der Frisia-Fahrdienstleiter.

Kinder im wilden Westen

(syk) – Am morgigen Samstag findet das zweite Kinderfest des Förderkreis der Norderneyer Schulen statt. Von 15 bis 18 Uhr bietet der Förderkreis unter dem Motto „Im wilden Westen“ in der Aula der Kooperativen Gesamtschule (KGS) für die Kinder viele Aktionen an. Mit Lasso werfen, Büffeljagd, Pfeil- und Bogen-

schießen sowie Gedächtnisspielen und einer Aktivstraße wird an diesem Nachmittag für alle Kinder etwas dabei sein. Die Einnahmen aus diesem Fest gehen zu 100 Prozent an die Kinder. Der Förderverein bezuschusst unter anderem Klassenfahrten und Arbeitsmaterialien für die Schulklassen.

Anzeigen

Für jede Tageszeit eine italienische Spezialität

- Frühstück 9.30-11.30 Uhr
- Warme Küche ab 11.30 Uhr
- Kaffee & Kuchen
- Eis aus eigener Produktion
- Familienfreundlich

Gran Cafe Florian

Poststraße 9 • Tel. 1051

www.nomo-norderney.de

Bademode Gr. 36-54

Windhorst
Poststraße 15

Stabiler runder Tisch mit
Marmorplatte (Ø 1,10 Meter)
gegen Abholung abzugeben.

Tel. 0171-5245995

La Grotta

PIZZERIA RISTORANTE ENOTECA

*Italienische Lebensart***17.30 bis 22.00 Uhr**

– Wintergarten / Raucherbereich –

>> Donnerstag Ruhetag <<

J.-Berghaus-Str. 25/Höhe Grundschule
Reservierung (04932) 934843**Andre's Restaurant**

Friedrichstr. 21, Tel. 938 320

*Andre's***Täglich ab 17 Uhr**

(Mittwoch Ruhetag)

Fisch und Fleisch in tollem Ambiente

*Liebe Irene, lieber Jens,
alles Gute zur Vermählung
wünscht Euch
der Blanke Hans:
Ab jetzt läuft's,
zwar rückwärts und bergab,
aber es läuft!*

Stadtcafé Mo.-So. ab 9 Uhr
– Di. Ruhetag –

Frühstück

hausgem. Kuchen, fr. Waffeln

Kleine Gerichte

Wilhelmstr. 2 / Kurplatz

TUDO-DER FRISEUR
Winterstrasse 4 - Tel. 2488*Al Dente*
cucina. tipica. italiana**Neues Restaurant**

DI-SO: 11:30 - 14 Uhr u. 17:30 - 22 Uhr

Mo. Ruhetag

Osterstr. 6/Ecke Winterstraße

Tel. (04932) 9350143

IMMER DIENSTAGS FÜR SIE VOR ORT: LASSEN SIE SICH VON UNSEREN ANGEBOTEN ÜBERZEUGEN!

H Ö R G E R Ä T E

isermann

Mit uns die Region verstehen

IHR NEUES HÖRGERÄT - GANZ OHNE BATTERIEKOSTEN!

- Umweltbewusst ■ Komfortabel
- Formschön ■ Praktisch

Wir informieren Sie gern zu unseren neuen SIEMENS Hörgeräten!

Norderney - Krankenhaus in der Lippestraße · Termine unter Telefon: 04941-62134

E-Mail: norderney@hoergeraete-isermann.de · Web: www.hoergeraete-isermann.de

Öffnungszeiten: Dienstags 10.00 – 13.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr

12.11.2016

18.30 Uhr

Tischlein
deck dich
mit
Tinosch
Brauerwerke

Um Tischreservierung wird gebeten



Restaurant Schimanski
Luisenstr. 17 Norderney Tel. 04932/4671113



Grünkohlbüffet

Kassler, Bauch, 5 verschiedene
Wurstsorten und vieles mehr

Samstag, 12. November 2016

18.00 bis 20.30 Uhr

Preis pro Person € 14,90

Wir bitten um Tischreservierung.

Betriebsferien vom 18.11. bis einschl. 15.12.16

HOTEL
RESTAURANT
ENNEN

Familie Ennen

Luisenstraße 16

26548 Norderney

Tel. (04932) 91 50

Tel. (04932) 8 21 10

www.hotel-ennen.de

hotel-ennen@t-online.de

Geschäftsauflösung

Alles muss raus – von A bis Z!

11:00 – 16:00 Uhr

Hafentreff Direkt am Fähranleger

Propangas 5, 11 und
33 kg-Flaschen
Telefon (04932) 869 169



MODE
RAUM Friedrichstr. 30
Ecke Poststraße
NORDERNEY Telefon 840 17 47

SPORTALM AIRFIELD
KITZBUHEL
DANIEL HECHTER

Gedenkstunde zum Volkstrauertag

am Sonntag, dem 13. November 2016,
um 11.15 Uhr, in der Friedhofskapelle

Ansprache:
Bürgermeister Frank Ulrichs

Es wirken mit:
Reservistenkameradschaft Norderney
Freiwillige Feuerwehr Norderney
DRK Ortsgruppe Norderney
Bläsergruppe Norderney

**VOLKSBUND DEUTSCHE
KRIEGSGRÄBERFÜRSORGE e.V.**

Spenden erbeten auf das Konto:
Landessparkasse zu Oldenburg
IBAN: DE94 2805 0100 0000 4176 91
BIC: BRLADE21LZO

Kompetente Beratung, individuelle Lösungen

– Rund um Haus und Garten –

- Trockenbau
- Altbausanierung
- Holzbau & Dachausbau
- Fenster & Türen
- Holzfußböden
- Design-Bodenbeläge
- Terrassenbau
- Zäune



Zimmerermeister Jan Dorenbusch, Am Hafen 9, 26548 Norderney
Mobil (0170) 160 82 84 E-Mail: jan.dorenbusch@t-online.de

www.dahlercompany.de



INSEL FÜR IMMER

Wir suchen für eingetragene Kunden schöne Objekte in guter Lage, auch gerne mit Nutzungsbeschränkung für Norderneyer Kunden.

JANN BERGHAUS STR. 59 | 26548 NORDERNEY | TEL: 04932.403